|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-18)****Дубай, 29 октября – 16 ноября 2018 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Документ 73-R** |
|  | **15 октября 2018 года** |
|  | **Оригинал: английский** |
|  |
| Германия (Федеративная Республика) |
| Предложения для работы конференции |
|  |
|  |

ADD D/73/1

Проект новой Резолюции [D-1]

МСЭ как контролирующий орган будущей Международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

признавая

*a)* Статью 1 Устава МСЭ, в которой определяются цели Союза;

*b)* что на Дипломатической конференции, прошедшей в Берлине в 2012 году под эгидой Международного института унификации частного права ("УНИДРУА"), полномочные представители приняли Протокол по космическим средствам к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования ("Протокол по космическим средствам");

*c)* что Протокол по космическим средствам не вступит в силу до тех пор, пока его сторонами не станут по меньшей мере десять государств;

*d)* что Дипломатическая конференция также приняла резолюцию 1 в целях создания, до вступления в силу Протокола, подготовительной комиссии, которая будет полноправно действовать в качестве временного контролирующего органа по созданию международного регистра космических средств под руководством Генеральной ассамблеи УНИДРУА, и резолюцию 2, в которой руководящим органам МСЭ предлагается рассмотреть вопрос о том, чтобы МСЭ стал контролирующим органом Международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам с момента вступления в силу Протокола или после этого, а также соответствующим образом информировать об этом УНИДРУА,

ссылаясь на

резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ГА ООН) от 25 сентября 2015 года, озаглавленную "Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года",в особенности на цель 9, задачу c), которая гласит: "Существенно расширить доступ к информационно-коммуникационным технологиям и стремиться к обеспечению всеобщего и недорогого доступа к интернету в наименее развитых странах к 2020 году",

учитывая

отчет Генерального секретаря о роли МСЭ как контролирующего органа будущей Международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам,

учитывая далее

*a)* отсутствие у Государств – Членов МСЭ принципиальных возражений против того, чтобы МСЭ стал контролирующим органом, и то, что окончательное решение следует принять на ПК‑18;

*b)* ожидаемые положительные последствия Протокола по космическим средствам для сокращения финансовых затрат на космические средства, в особенности для малых и средних спутниковых операторов;

*c)* ответственность МСЭ за распределение частот и его специальные знания в области связи в космосе, а также его роль как международной организации, в состав которой входят 193 Государства-Члена;

*d)* что специализированное учреждение ООН ИКАО (Международная организация гражданской авиации) взяло на себя функции контролирующего органа международного регистра, который был создан Протоколом по авиационным объектам,

решает,

что МСЭ должен стать контролирующим органом международного регистра космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам,

поручает Генеральному секретарю

1 продолжать участвовать в работе Подготовительной комиссии и ее рабочих групп и уведомить УНИДРУА о пункте *решает*, выше;

2 представлять ежегодный отчет о результатах выполнения настоящей Резолюции сессиям Совета МСЭ в 2019−2022 годах.

**Основания**: Протокол по космическим средствам является третьим относящимся к конкретным средствам протоколом к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (Кейптаунской конвенции), которая поддерживается Международным институтом унификации частного права (УНИДРУА). Целью Кейптаунской конвенции является стимулирование инвестиций в подвижное оборудование высокой стоимости путем предоставления обеспеченным кредиторам, потенциальным продавцам и лизингодателям автономных международных гарантий, которые защищены регистрацией в международном регистре. Преимущества финансирования на базе средств заключаются в том, что финансирующий способен использовать стоимость средств для обеспечения своего кредита.

Протокол по космическим средствам приводит к сокращению финансовых затрат для тех, кто приобретает космические средства, в особенности для спутниковых операторов. На основании опыта Протокола по авиационным объектам мы считаем, что затраты на финансирование могут сократиться на сумму до 30%. Вероятно, что это принесет наибольшую пользу малым и средним спутниковым операторам, поскольку без гарантий обеспечения, создаваемых Протоколом по космическим средствам, им пришлось бы нести значительно бóльшие и зачастую неприемлемые в ценовом отношении затраты по финансированию. В соответствии с этим Протокол по космическим средствам также увеличит потенциал продаж для производителей космических средств.

Как международная организация, в состав которой входят 193 Государства-Члена, МСЭ признан беспристрастным органом с оперативной сферой ответственности, что гарантирует, что обязанности контролирующего органа будут выполняться нейтральным образом, квалифицированно и с приверженностью общественному благу.

Взятие на себя функций контролирующего органа, несомненно, входит в мандат МСЭ, как указано в Статье 1 Устава, в первую очередь в пункте d), где цели Союза определяются как "содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты". Это связано с тем, что Протокол упрощает для развивающихся стран с малыми и средними спутниковыми операторами финансирование работы спутников и тем самым предоставление людям доступа к новым технологиям электросвязи, к которым они ранее доступа не имели.

Задачи контролирующего органа жестко ограничены вопросами, связанными с международным регистром космических средств, и соответствующие затраты возмещаются частью сборов, получаемых регистратором. Подготовительная комиссия как временный контролирующий орган назначит первого регистратора. Обязанность регистратора – регистрировать международные гарантии в отношении космических средств. Задачи контролирующего органа жестко ограничены Протоколом как функции контроля. Подготовительная комиссия уже составила проект регламента регистра, поэтому МСЭ будет избавлен от этих задач. Наконец, экспертная комиссия будет поддерживать МСЭ в исполнении этих обязанностей.

Государства – Члены МСЭ обсуждали роль Организации как будущего контролирующего органа международного регистра космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам с сессии Совета 2011 года. МСЭ выразил свою заинтересованность в 2012 году в Берлине на Дипломатической конференции, которая приняла относящийся конкретно к космическим средствам Протокол к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования. В резолюции 2 Дипломатическая конференция предложила руководящим органам МСЭ рассмотреть вопрос о выполнении функций контролирующего органа при вступлении Протокола в силу или после этого события.

На сессии 2016 года Председатель Совета отметил по итогам обсуждения данного вопроса, что отсутствуют принципиальные возражения против того, чтобы МСЭ стал контролирующим органом, и что имеется общее согласие относительно того, что окончательное решение следует принять на ПК‑18.

Ввиду этого мы убеждены, что именно теперь (когда подготовительная комиссия близка к завершению выбора регистратора) уместно поручить Генеральному секретарю предпринять необходимые шаги, для того чтобы МСЭ стал контролирующим органом.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_